

DENTROCASA

DENTROCASA



CARATTERE

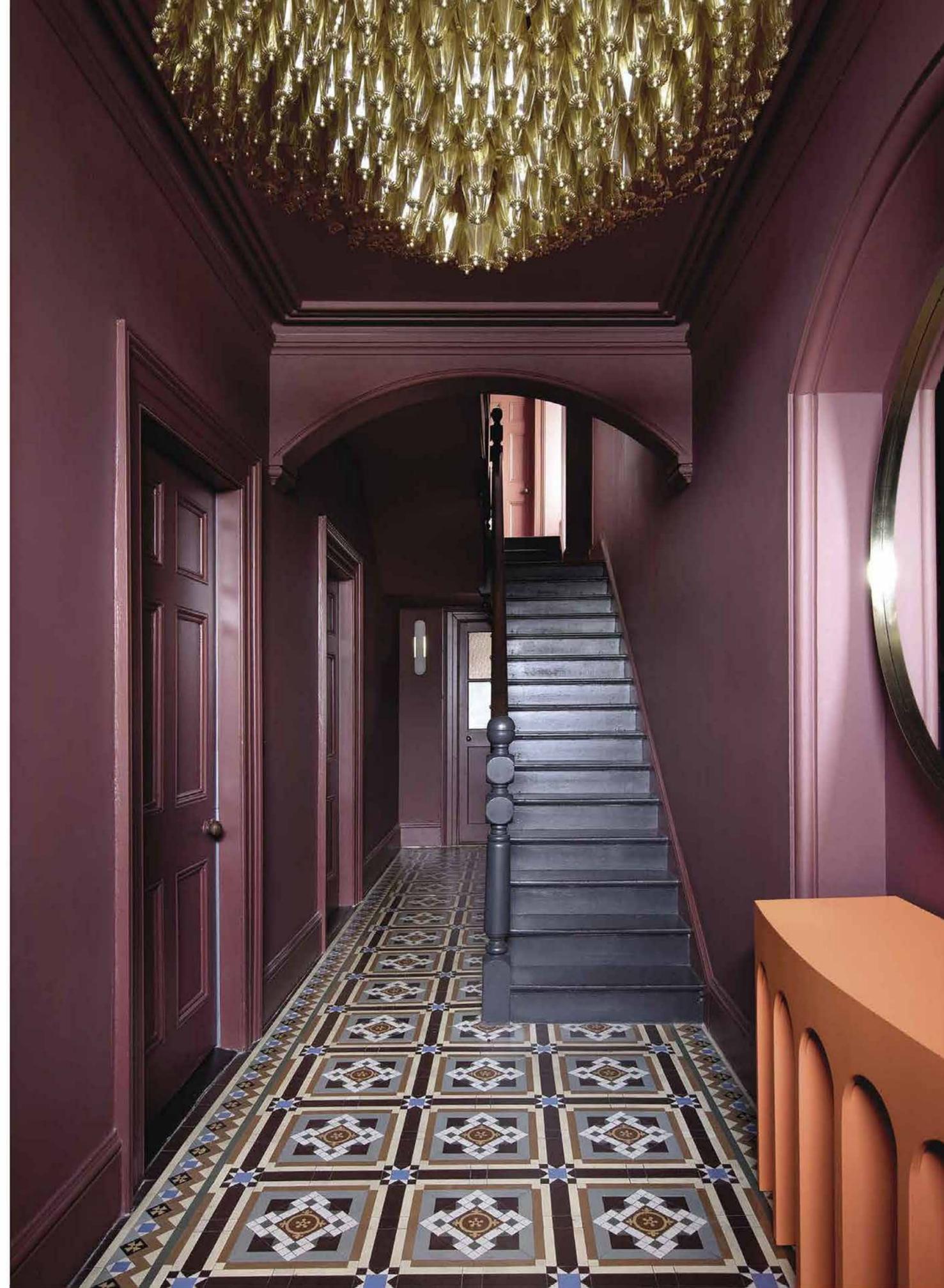


AUTENTICO

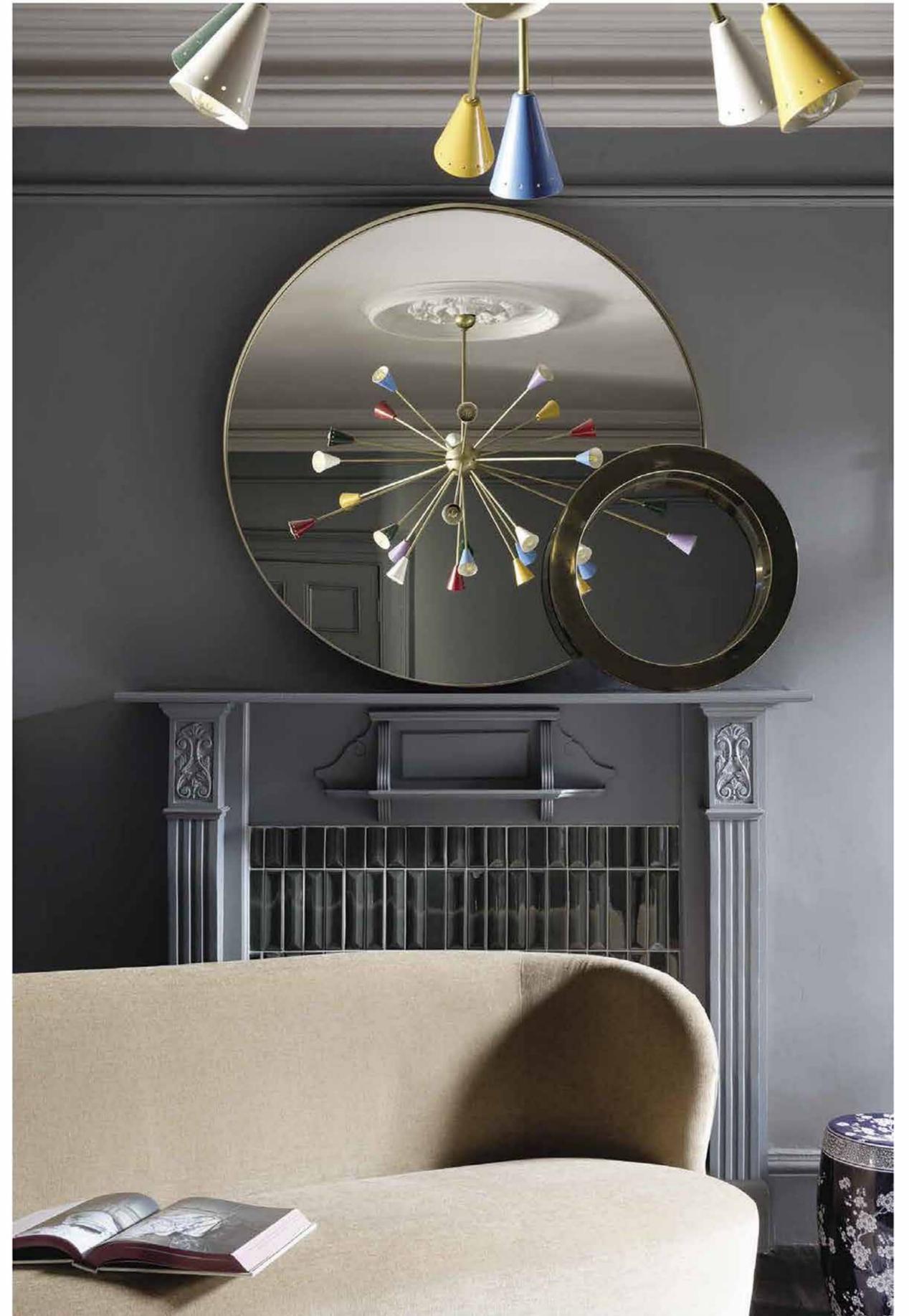
Una storica residenza irlandese torna a splendere: l'attento restauro ne ha valorizzato il patrimonio architettonico, creando spazi affascinanti e avvolgenti per una famiglia numerosa.

A historic Irish house shines again: a careful restoration has enhanced its architectural heritage, creating charming and enveloping spaces for a large family.

Intenso e avvolgente, questo ingresso esprime pienamente la filosofia progettuale: antico e moderno si incontrano e creano un nuovo mood dove la potenza del colore diventa protagonista.



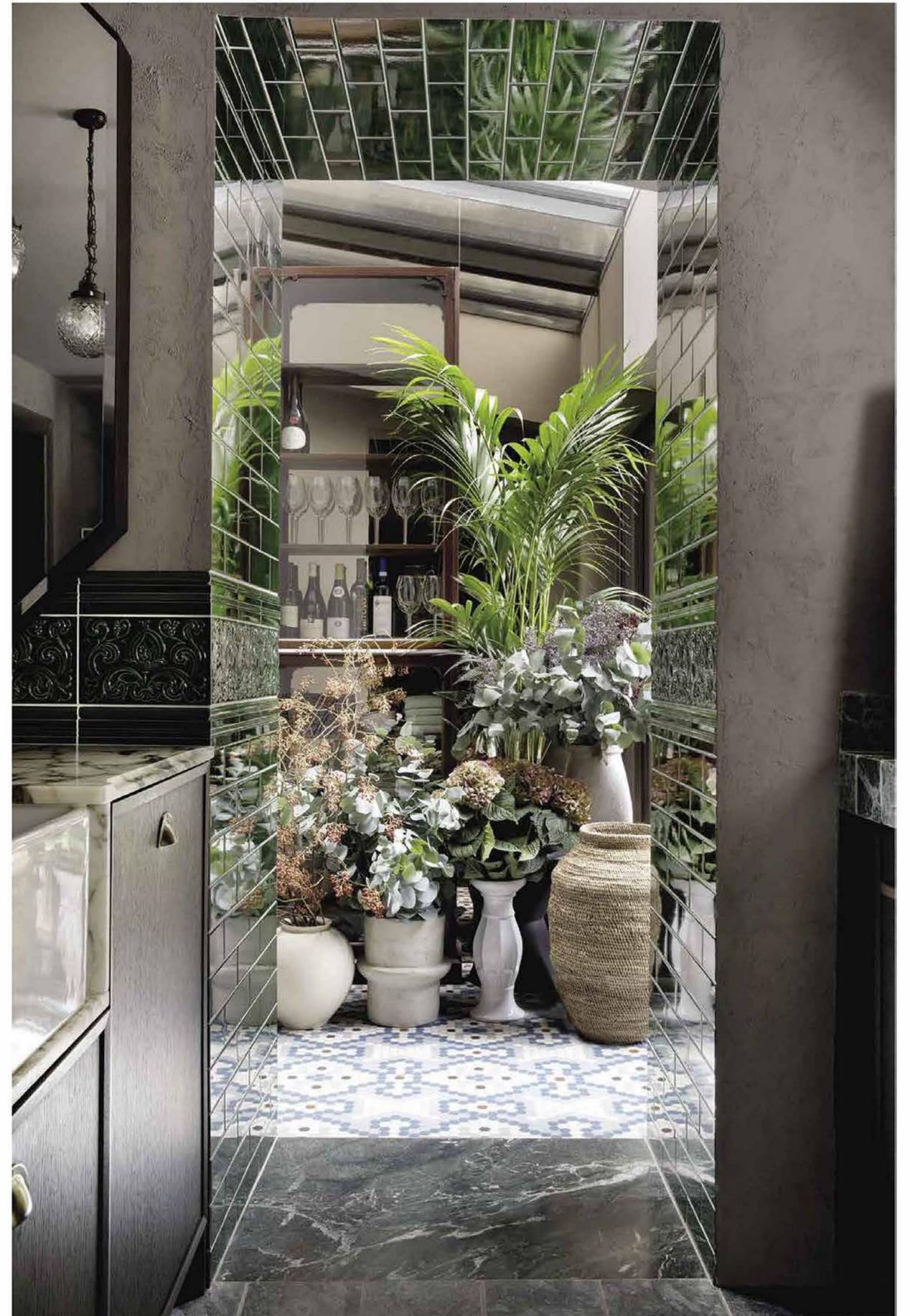
Pavimenti lignei originali e modanature ai soffitti incorniciano il living personalizzato da moderni pezzi di design, tra i quali spicca il lampadario Sputnik multicolore, Stilnovo Design, che con i suoi raggi colorati infonde eleganza e allegria.



Raccolta e intima questa zona relax si personalizza con il colore intenso che avvolge pareti e soffitti e fa da sfondo all'arredo moderno. Il camino troneggia sotto un volto con specchio nella parte superiore che regala luce e profondità all'ambiente.



Tra la cucina e la sala lettura c'è un piccolo annesso interno, precedentemente spazio esterno. Ora è stato progettato come un'ulteriore nicchia luminosa per la cucina, un angolo accogliente dove sedersi e bere un caffè guardando verso il cortile.



La designer Róisín Lafferty.



Questa parte della casa, grazie alla grande vetrata, è un tripudio di luce che mette in risalto l'arredo minimale caratterizzato da un divano incassato in un livello inferiore rispetto alla pavimentazione. Una sorta di nicchia dedicata al relax, alla conversazione e all'aggregazione. Sul fondo si apre la sala da pranzo.



Suggestivo questo passaggio dall'atmosfera un po' misteriosa data dal colore intenso che avvolge le pareti abbinato al legno scuro della scala. L'approdo è da un lato a una delle camere e dall'altro al bagno.



Una boiserie bianca avvolge la camera, con bagno dedicato, rendendola calda e raccolta. A caratterizzarla, i tessuti fiorati dei tendaggi oscuranti e della poltrona.



CARATTERE AUTENTICO

ITA Nel cuore di Galway, in Irlanda, sorge una dimora storica che oggi ospita una giovane famiglia composta da una coppia con cinque figli. Questa residenza georgiana, costruita negli anni '60 e parte di una schiera di abitazioni simili, è stata recentemente rinnovata per diventare il fulcro di una quotidianità vivace e dinamica. Tra colazioni condivise, attività scolastiche e serate tranquille, ogni angolo della casa è stato pensato per riflettere lo spirito di una famiglia numerosa e felice. Il progetto, guidato da Róisín Lafferty insieme allo Studio Helena McElmeel Architects, ha trasformato una struttura ormai obsoleta in uno spazio funzionale e luminoso, mantenendo intatta l'essenza storica dell'edificio. L'intervento più significativo è stato l'apertura della parete strutturale della cucina, ora nucleo centrale della casa. Questo spazio si collega visivamente alla sala da pranzo e al salotto posteriore, offrendo una vista suggestiva sul giardino. Un piccolo annesso, precedentemente uno spazio esterno, è stato trasformato in una nicchia luminosa, perfetta per una pausa caffè con vista sul cortile. La riorganizzazione degli spazi ha permesso di creare percorsi fluidi e dinamici tra le varie stanze, superando il layout lineare originale. Al primo piano, la camera padronale con cabina armadio è affiancata da uno studio e da un ampio bagno di famiglia. Ogni ambiente è stato pensato per unire funzionalità ed estetica, rispettando l'identità storica della casa. La sfida più grande è stata rispettare i vincoli di conservazione imposti dalle autorità locali. La casa presentava una serie di strutture secondarie fatiscenti che bloccavano la luce naturale e compromettevano la funzionalità degli spazi. Con pazienza e creatività, il team di progettazione ha ottenuto i permessi necessari, dimostrando come un intervento moderno potesse valorizzare e migliorare l'edificio storico. La luce naturale, elemento cruciale del progetto, è stata enfatizzata attraverso l'apertura di nuovi varchi e l'inserimento di tetti vetrati, che hanno trasformato gli ambienti più bui in spazi luminosi e accoglienti. L'ispirazione principale di Róisín Lafferty è stato il carattere autentico della casa, che ha voluto preservare e valorizzare creando ambienti che uniscono un fascino senza tempo a dettagli contemporanei. Oggetti originali, come vetrine antiche e lampadari in ottone, sono stati integrati con arredi moderni, selezionati per aggiungere profondità e contrasto. In ogni stanza, la storia della casa si intreccia con la vita della famiglia che la abita. Ogni dettaglio, dai mobili su misura alle piastrelle originali, racconta una storia di tradizione e innovazione in perfetto equilibrio tra passato e presente, dove ogni ambiente è stato pensato per rispecchiare la vivacità e l'amore di chi lo vive.

ENG In the heart of Galway, Ireland, stands a historic home that now belongs to a young family, a couple with five children. This Georgian residence, built in the 1960s and part of a row of similar homes, has recently been renovated to become the heart of a lively and dynamic daily life. Between shared breakfasts, school activities and quiet evenings, every corner of the house has been designed to reflect the spirit of a large and happy family. The project, led by Róisín Lafferty together with Helena McElmeel Architects studio, has turned an obsolete structure into a functional and bright space, preserving the historical essence of the building. The most significant work was the opening of the structural wall of the kitchen, now the heart of the house. This space visually connects to the dining room and the rear living room, offering a suggestive view of the garden. A small annex, previously an outdoor space, has been transformed into a bright nook, perfect for a coffee break overlooking the courtyard. The reorganization of the spaces has created dynamic paths between the various rooms, overcoming the original linear layout. On the first floor, the master bedroom with walk-in closet is flanked by a study and a large family bathroom. Each room has been designed to combine functionality and aesthetics, respecting the historical identity of the house. The biggest challenge was respecting the conservation constraints imposed by the local authorities. The house had a series of crumbling secondary structures that blocked the natural light and compromised the functionality of the spaces. With patience and creativity, the design team obtained the necessary permissions, showing how modern works could enhance and improve the historical building. Natural light, a crucial element of the project, was emphasized through the creation of new openings and the addition of glass roofs, which turned the darkest rooms into bright and welcoming spaces. Róisín Lafferty's main inspiration was the authentic character of the house, which she wanted to preserve and enhance by creating spaces that combine timeless charm with contemporary details. Original objects, such as antique display cases and brass chandeliers, have been integrated with modern furnishings, selected to add depth and contrast. In every room, the history of the house is intertwined with the life of the family that lives there. Every detail, from the custom-made furniture to the original tiles, tells a story of tradition and innovation, in perfect balance between past and present, where each space has been designed to reflect the liveliness and love of those who live there.